

集名人演说之大成 ● 展人类智慧之奇观

中外名人 演说词大观



董家骧 / 臧永清 主编

ZHONGWAIMINGREN
YANSHUOCI DAGUAN

政治国务演说
革命活动演说
战争与和平演说
悼念祝颂致词
法庭论辩

外交应对演说
就职演说
庆典会议演说
种族与妇女演说
颁赠仪式致词
文化学术演说

春风文艺出版社

中外名人 演说词 大观

董家骧 / 臧永清 主编

春风文艺出版社

1992年·沈阳

辽新登字 3 号

中外名人演说词大观

ZHONGWAI MINGREN YANSHUOCI DAGUAN

董家骥 臧永清 主编

春风文艺出版社出版

(沈阳市和平区北一马路 108 号 邮政编码 110001)

辽宁省新华书店发行

朝阳新华印刷厂印刷

字数:1,174,000 开本:850×1168 1/32 印张:47 插页:6

1992 年 2 月第 1 版

1992 年 2 月第 1 次印刷

印数:1—10,000

责任编辑:邓荫柯

责任校对:马寄萍

封面设计:耿志远

ISBN7-5313-0629-8/1 • 593 定价:29.00 元

中外名人演说词大观

主编

董家骧

臧永清

参加编写人员

吴 秋 杨 蓓 王 祥

赵慧平 李 媛 杨 飞

周晓风 王允成 乔惠敏

前 言

这是一本辑录古今中外名人精彩演说词的资料性鉴赏性兼备的工具书。

在本书编纂工作告竣时，我仿佛是一个随着百万字的流动做了一次超越时空遨游的旅客满载而归。我倾听了大将军背水一战时的鼓动演说，目睹了革命家在法庭上的慷慨陈词，领略了民族英雄冷对刽子手枪口时的傲岸英姿，瞻拜了开国元勋在庄严庆典上的博大气魄。政治家的睿智和决断，外交家的机警和雄辩，科学家的谨严和深沉，艺术家的激情和才华，同样使人受到极大的鼓舞和感染。思接千古，神驰万里，从古希腊的剧场到 20 世纪的会堂，从硝烟弥漫的莫斯科红场到庄严祥和的万隆会议厅，从太平洋彼岸到炎黄子孙的国土，从儒雅赠答的授奖庆典到唇枪舌剑的外交战场所，都让人激昂奋发，如临其境。

这本书是丰富翔实的资料荟萃，供读者查询检索，它又是一本具有极高鉴赏价值的历史文献杰作的读本。它向读者展现了深刻的哲理思索，丰富的历史知识，令人惊叹的豪情和机智，闪烁光彩的语言艺术，在你面前描绘出那些伟大人物的丰采，再现那些历史关头的不朽瞬间，因而形成了一个充满了豪迈阳刚之

美和悲壮凄婉之美的极具魅力的精神领地。这些演说词给予读者的审美享受和哲思启迪,当不亚于小说、诗歌、电影、音乐和戏剧。

这本书以精彩的个人演说,拼贴了一部目迷五色的世界史长卷,使人们能以一种轻松而欣悦的方式浏览人类文明史的生动进程,感受历史巨人激越的脉搏和铿锵的足音,熟识人类这种超迈脱俗的文化现象。我相信当读者阅读这本书以后,会从这个独特角度获得不同程度的崇高而深刻的历史感。

这些演说辞以别有韵味的语言集结,鸣响着人类智慧的声音,同时又闪射着声音的智慧。演说词所包容的真知灼见,至理名言,鲜明的记述,美妙的思想,生动的譬喻,幽默的描绘,真实的情感,无不沉积并炫示出人类的智慧、灵性、机警以及聪颖。而实境中的演说家又各以其独特的才情,卓异的个性展示出丰富的、特色鲜明的讲演风格,或顿挫跌宕、雷鸣泻泻;或行云流水,娓娓陈情;或排炮连发,诘问接踵;或深沉蕴藉,铺展事理;或含谐孕趣,讥讽调侃,令人于钦敬回味之余,获得如聆音乐、如观戏剧般的艺术享受。

讲演词以迥异于寻常交谈对话的语言方式,形成了自己独特的体系和结构:单纯的题旨,鲜明的观点,完整严密的逻辑脉络,哲理与精彩并存的色调风格,迅速灵活的反应与机变能力,等等。人们可以从古今中外先哲名人的演讲典范中,学得这门语言的艺术精髓和技巧,陶冶情感,磨砺意志,增益智能,开扩眼界,提高言说的能力。

演说几乎与人类文明史同寿。古希腊的演说术、雄辩术、修辞学,中国春秋战国的辩学,早已开创了演说术研究的先河,而演说的活动无疑更早于理论的研究。尤使人感兴趣的现象是,几千年的沧桑流转非但没有锈损湮灭这种古老的语言交流活动,反而使人类愈益增进了对这种文化形式的依恋。它与人类生命的需要、社会政治的需要、精神生活的需要存在着一种无法割舍

的联系。近些年来我国广大青年中方兴未艾的演讲活动和对演说的日渐增高的参与欲求,正体现了这种联系。

编选这样一本内容丰富、色彩斑斓的书籍,而要寻找一种适合全部资料特点的体例,几乎是不可能的。如按照编年依次排列,显然过于零乱驳杂。若依人物的国别分类,也无法使这个庞然大物变得条理清晰。我们遵照有利于读者阅读兴趣的原则,采取了按讲演辞内容和发表场合相结合的体例,共分11类。其中,吊贺致词、外交应对、就职演说、仪式讲词、礼仪答词和法庭论辩6类,遵循的是“场合标准”,即以演说的不同场合划归类别。这种划分可以使读者把对讲词内容的阅读与对演讲的场合、气氛、语调的想象结合起来,产生与读剧本相类的体验和感受。另外,政治演说、战争与和平、妇女与种族、革命讲演和学术讲演各类,则遵循了“内容标准”,即以不同的演说内容来归类。这种归划,有利于读者对同类内容作横向比较,体味不同历史时代,不同演讲人物,不同国别的演说者对同类专题所作的演说的大相异趣的风彩和迥然不同的韵味。需要说明的是,凡是同一演讲者被编选两篇以上演说词的,其人物介绍及有关评介都放在首次出现的篇目之前。

在本书中,我们选编了一些资本主义国家总统的就职演说和资产阶级政治家的演说词,它们虽然在演说艺术上有欣赏、借鉴和研究参考的价值,但在具体观点上,其阶级的、时代的,乃至民族的烙印和局限还是很明显的。有的演说家终其一生有不少缺陷和失误,但在具体的时间和场合却发表了进步的、有价值的演说;有的演说词本身也存在着较大的偏见和谬误,但是整体看来还是有价值有光彩的。此外,还应该注意:历史的演进风云变幻、奇诡莫测,现当代之变革尤为剧烈。革命事业的成功和失败,战争与和平环境交替出现;风云人物的兴衰升沉,政府朝代的频繁更迭,更令人目不暇接。昨日还是盟友,今日翻作寇仇;昨日兵戎相见,今天握手言欢;身系囹圄者忽而跻身政坛峰巅,集

尊荣于一身者倏然变作阶下之囚甚至死于非命……本书的编选更多的是从资料的重要性、演说艺术的卓越的要求出发，力争以一篇演说重现某一历史瞬间的壮丽景观，展示历史人物的丰采和智慧，我们既无意于翻历史旧帐，也无意于做翻案文章。入选本书，决不意味着我们赞成其中的所有观点，也不意味着全盘肯定演说家本人。凡此种种，必须以马克思主义的科学的唯物史观全面地、公正地、辩证地给予审视和思考，我们相信读者的判断能力。本书还编选了蒋介石、宋美龄的几篇抗战时期的演说词，旨在尊重历史，对中国现代史上这两位特殊的历史人物在全国人民的抗日救亡运动和中国共产党团结抗日政策推动下发表的抗战言论向读者作一客观介绍，谨供读者参考。

本书名为“中外名人演说词大观”，实在只能说是大致的景观，而非洋洋乎大观。尽管我们在书的瀚海中尽心罄力地搜寻过，但是挂一漏万、疏网遗珠的遗憾之情总使我们惴惴不安。我国古代特别是先秦的雄辩之士史传有名者不少，可惜他们的演说多以片语只言散记于史典，或已全部失传；世界上许多国家演说名篇由于我们资料的匮乏和篇幅的限制，也未能广为选录。此外，还会有许多名不见经传的“小人物”发表过其分量足可与“大人物”比肩的卓越演说，只是因其演说词同样不见经传，自然无法被本书摄入。由是我真诚地期望能由这本“大观”引来更丰富的蕴藏被发现、开掘，汇成演说文化更宏阔的洋洋大观。

我国的演说文化曾有过几度辉煌的篇章，不少政治家、外交家、理论家、活动家于此锤炼、增益和显示了自己的才能。我们许多老一辈革命家就都是出色的演说家。当前，“四化”大业和五彩缤纷的现实生活激励鼓舞我们同心同德共赴伟大的理想，需要出色演说家的有力号召；交往和联系日益增多的国际社会也需要体现出我们民族水平的演说家，增进交流和友谊，弘扬中华文化。我希望当代演说家能继承我们民族源远流长的演说文化传统，吸取世界演说艺术的宝贵营养，使这种演说文化传统发扬光

大。同时,对于更多的不以做演说家为目标的读者,我们希望这本书给予他们的激励、陶冶、感染会促使他们在建设四化的征途中作出更大的贡献。演说给予我们的生活和工作,给予我们的社会生活带来的影响将是极为独特而广泛的。

董家骥

1991年3月于沈阳

目 录

政治国务演说

制造国旗的人们	佛兰克林·耐特·莱恩	3
反对征收印花税	威廉·皮特	6
生不自由，不如死去	卡米耶·德穆兰	9
关于内克的经济计划	米拉波伯爵	12
勇敢些，再勇敢些	乔治·雅克·丹东	15
美国的革命传统	丹尼尔·韦伯斯特	17
再答罗伯特·海恩	丹尼尔·韦伯斯特	21
在立法议会上的演说	罗伯斯庇尔	27
在贵族院讨论通过惩治机器破坏者法案		
时的演说	拜伦	30
在玻利维亚制宪议会上的演说	玻利瓦尔	32
对南卡罗来纳人民的公告	安德鲁·杰克逊	44
关于阿尔及利亚问题的演说	饶勒斯	52
自然资源的保护	西奥多·罗斯福	54
对民主党青年俱乐部的讲话	富兰克林·罗斯福	58
四大自由	富兰克林·罗斯福	60

忠于你的泉源	苏加诺	66
我要永远住下去	李光耀	73
美国的民主是什么	赫鲁晓夫	77
在苏共中央全会上的讲话	戈尔巴乔夫	82
撒切尔夫人演讲词选	撒切尔夫人	88

革命活动演说

罗马誓词	玻利瓦尔	93
让更多的人幸福	罗伯特·欧文	98
论紧急济贫措施	罗伯特·欧文	108
知识产生权利·联合产生力量	詹姆斯·艾尔	112
致意大利青年	朱瑟佩·马志尼	115
在第一次共产主义者聚餐会上的演说	皮佑	118
在克拉柯夫起义两周年纪念大会上的演说	马克思	122
为红旗而斗争	布朗基	126
在曼海姆民众大会上的演说	卢森堡	129
在工农兵代表苏维埃会议上发表的演说	普列汉诺夫	131
关于无产阶级民主和无产阶级专政	列宁	137
苏维埃祖国的全部希望	加里宁	140
革命的文学要向法西斯作战!	季米特洛夫	145
在共产国际第七次代表大会上致开幕词	威廉·皮克	151
我们的任务——巩固祖国	奥斯特洛夫斯基	159
我的幻想	奥斯特洛夫斯基	163
敬告中国二万万女同胞	秋瑾	169
中国决不会沦亡	孙中山	173
在东京《民报》创刊周年庆祝大会上的演说	孙中山	179
为国利民福而努力奋斗	孙中山	188
释自由	孙中山	194
北伐的原因	孙中山	196
绝命辞	陈天华	198

在《民报》纪元节大会上的演说	章太炎	204
爱国要培养完全的人格	蔡元培	209
艰难的国运与雄健的国民	李大钊	213
危险思想与言论自由	李大钊	216
“少年中国”的“少年运动”	李大钊	219
在黄埔军校之政治讲演	廖仲恺	223
在中华全国总工会欢迎国民党全国代表时演说	邓中夏	226
从今天开始做起	鲁迅	229
实行孙中山的遗嘱	宋庆龄	235
关于蒋介石声明的声明	毛泽东	239
必须制裁反动派	毛泽东	243
为人民服务	毛泽东	247
要为自己的理想奋斗到底	张闻天	249
在延安欢迎会上的演说	周恩来	254
对华北记者团的谈话	刘少奇	263
向贺龙同志学习	任弼时	274
春节慰问烈属军属和革命残废军人的广播讲话	谢觉哉	276
高级领导人要提高革命觉悟	陈云	279
在中国新民主主义青年团第三次全国代表大会 上的祝词	邓小平	284

战争与和平演说

对士兵的讲话	狄摩西尼	291
雅典人为公众服务的精神	狄摩西尼	294
致众士兵	汉尼拔	295
为洛迪安人申辩	马柯斯·朴斯厄斯·加图	298
黑斯廷斯之战	诺曼底威廉大公	300
第二次十字军东征	圣伯纳德	303
在柳坦之役胜利前向他的将军们的讲话	腓特烈	305
在蒙特诺特战役中的演说	拿破仑	307

法兰西现在既不能、也不该休息	拿破仑	310
在米兰的演说	拿破仑	311
向旧日的侍卫队告别	拿破仑	313
对部队的演说	华盛顿	314
不自由，毋宁死	帕特里克·亨利	317
在弗吉尼亚州议会上的演说	帕特里克·亨利	317
“铁”与“血”演词	俾斯麦	321
欧洲的战争与战备	俾斯麦	323
归还马萨诸塞州的战旗	达里厄斯·纳绪·柯奇	325
接受战旗	约翰·阿里安·安德鲁	327
北美是不可征服的	威廉·皮特	329
为美利坚的权力辩护	伯克	331
论欧洲大陆体系的瓦解	乔治·坎宁	334
决战宣言	玻利瓦尔	337
致众士兵	朱瑟佩·加里波第	340
“我也是义和团”	马克·吐温	343
反军国主义与反侵略的演说	饶勒斯	346
在帝国议会讲坛的反战演说	卡尔·李卜克内西	348
杜德国国会上反对军事拨款的声明	卡尔·李卜克内西	351
致德国人民	德皇威廉二世	353
“一张废纸”	大卫·劳伊德·乔治	355
要求国会对德宣战	伍德罗·威尔逊	358
在伯尔尼国际群众大众的演说	列宁	362
告红军书	列宁	366
保卫祖国就是幸福吗？	蔡特金	368
非暴力抵抗主义的力量	甘地	371
向美国呼吁	甘地	374
为光复祖国而顽强战斗	金日成	376
大西洋宪章	克利门蒂·理查德·艾德礼	380

广播演说	斯大林	382
检阅红军时的演说	斯大林	389
1945年5月9日给红军和海军部队的命令	斯大林	392
在旧金山听到德国无条件投降消息后发表的演说	莫洛托夫	393
越来越明显的是：靠恐惧维系和平并不比		
靠刀剑维系和平更崇高和更能持久	富兰克林·罗斯福	395
1941年12月7日——一个遗臭万年的		
日子	富兰克林·罗斯福	398
谁说败局已定	戴高乐	400
反法西斯广播演说	戴高乐	403
广播演说	戴高乐	403
在胜利日对法国人民的广播讲话	戴高乐	407
对日本国民警告书	杜鲁门	409
在日本投降时发表的广播演说	杜鲁门	411
别人的东西我们不要，自己的东西也不给别人	铁托	414
对英国战役的展望	丘吉尔	421
关于德国侵略苏联的广播演说	丘吉尔	424
要为自由而战斗	卓别林	430
论和平	詹姆斯·拉姆齐·麦克唐纳	433
科学的颂歌	爱因斯坦	435
原子能时代的和平	爱因斯坦	437
原子能为和平服务	艾森豪威尔	439
在美利坚大学的演讲词	肯尼迪	448
“我们在月球上散步了”	尼尔·阿姆斯特朗	458
	埃德温·奥尔德林	459
	迈克尔·柯林斯	460
沙漠风暴行动计划已经开始	布什	464
解放科威特	布什	470

关于美国暂时停止袭击伊拉克军队的讲话	布 什	472
庶民的胜利	李大钊	475
中国的自由与反战斗争	宋庆龄	478
在西安电台的广播讲话	张学良	485
在市民大会讲演词	张学良	489
在市民大会讲演词	杨虎城	491
国际形势与中国抗战	陶行知	494
和平必须建立在正义的基础上	郭沫若	500
纪念新四军成立三周年	叶 挺	504
在延安庆祝和平民主大会上的演说	朱 德	507
我们一定能够打胜仗	彭德怀	512

悼念祝颂致词

在马克思墓前的讲话	恩格斯	519
在燕妮·马克思墓前的讲话	恩格斯	523
在马克思墓前发表的悼词	威廉·李卜克内西	526
悼列宁	斯大林	529
论列宁		
——在克里姆林军校学员晚会上的演说	斯大林	531
悼念高尔基	斯大林	531
——1936年6月20日的红场演说	莫洛托夫	540
拿破仑	费汀纳德·福煦	544
莎士比亚纪念日的讲话	歌 德	547
在哥白尼逝世410周年纪念会上的讲话	爱因斯坦	553
悼念玛丽·居里	爱因斯坦	554
在纪念谢切诺夫教授大会上的演说	巴甫洛夫	556
伏尔泰	雨 果	559
巴尔托克葬词	雨 果	563
莫泊桑葬礼上的演说	左 拉	567
在葛底斯堡公墓落成典礼上的讲话	爱德华·埃弗雷特	570

献给罗伯特·李的颂词	约翰·华威克·丹尼尔	573
在伯里克利葬礼上的演说词	修昔底德	576
在阵亡将士国葬礼上的演说	伯里克利	579
献给尤里塞斯·格兰特的颂词	贺拉斯·波特	589
欢迎路易斯·科苏特	威廉·柯林·勃列爱因	592
一位倡导国际和平的伟人	安德鲁·逊克逊·怀特	595
英国最伟大的领导人格莱斯顿	怀德罗·里德	598
阿伯拉罕·林肯	勃克·泰利亚费劳·华盛顿	601
摘取明珠的人	亨利·费歇尔	601
在杰斐逊纪念日上的演说	富兰克林·罗斯福	605
无意的剽窃	马克·吐温	608
介绍查理士·金斯利	马克·吐温	611
追悼列宁大会上的演说	廖仲恺	613
史坚如石像揭幕演说	廖仲恺	615
追悼列宁并纪念“二七”	李大钊	619
为庆贺朱总司令六十大寿的祝辞	周恩来	621
爱祖国是他们的伟大人格	郭沫若	623
最后一次的讲演	闻一多	625
梅兰芳同志千古	老舍	629

外交应对演说

关于国际联盟	伍德罗·威尔逊	635
十四点计划	伍德罗·威尔逊	638
门罗主义	詹姆斯·门罗	643
杜鲁门主义	杜鲁门	646
第四点计划	杜鲁门	649
让新的亚洲和新的非洲诞生吧	苏加诺	654
在普拉的演说	钱托	668
在亚非会议全体会议上的发言	周恩来	686
答记者问	陈毅	694

在以色列国会的演说	萨达特	698
控诉美国武装侵略台湾	伍修权	714
在联合国大会第六届特别会议上的发言	邓小平	737

就职演说

向国会两院发表的就职演说	华盛顿	749
告别词	华盛顿	753
一心一意团结起来	杰斐逊	764
我决不会裹足不前	门 罗	769
捍卫自由	杰克逊	778
让全世界都注视我们	杰克逊	782
没有无法逾越的墙	林 肯	785
我们对未来抱有希望	林 肯	796
我们是时代的继承者	西奥多·罗斯福	799
我决不会使他们失望	威尔逊	802
我是人民的仆人	威尔逊	807
凭借上帝的指引	胡 佛	811
首任就职演说	富兰克林·罗斯福	823
连任就职演说	富兰克林·罗斯福	829
第三任就职演说	富兰克林·罗斯福	835
第四任就职演说	富兰克林·罗斯福	840
未来将属于自由的人民	艾森豪威尔	843
让我们就此开始吧	肯尼迪	850
“我将领导大家，并将尽我所能”	约翰逊	855
让我们迎接光明	尼克松	861
接受民主党总统提名的演说	卡 特	869
美国的理想	卡 特	879
连任就职演说	里 根	884
通向明天的门	布 什	894
就任哥伦比亚共和国总统的演说	玻利瓦尔	902